

le  
m

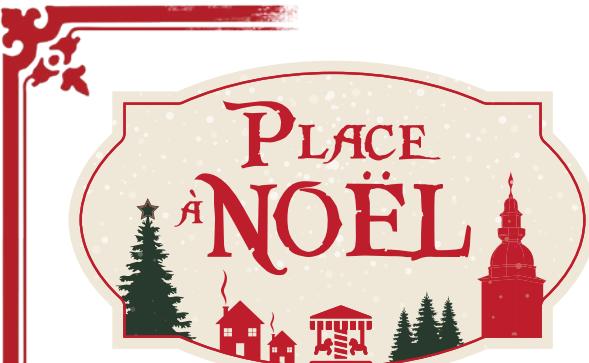
# ANIMATIONS / EVENTS

DU 20/12/2025 AU 26/12/2025



LE GRAND  
BORNAND





DU 24 AU 30 DÉCEMBRE

From 24th to 30th December

**De Noël à la Saint-Sylvestre, l'esprit des fêtes investit la place du Châtaillon autour d'un programme d'animations familiales : manèges, spectacles, jeux en bois, marché des créateurs, Papa Noël, gourmandises et autres surprises... Ho ho ho !**

From Christmas to New Year's Eve, the festive spirit takes over Place du Châtaillon with a programme of family entertainment: merry-go-rounds, shows, wooden games, craft market, Santa Claus, treats and other surprises... Ho ho ho!



## BUVETTE & PETITE RESTAURATION

Snacking

⌚ Tous les jours (sauf le 25/12) - 15h-19h

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtaillon - Le Grand-Bornand Châtaillon

Vente de crêpes, vin chaud, chocolat chaud, huîtres et autres surprises à découvrir au profit de différentes associations du Grand-Bornand.

Pancakes, mulled wine, hot chocolate, oysters and other surprises for sale in aid of various associations in Grand-Bornand.

## MANÈGES À PROPULSION PARENTALE

Parent-powered rides



### LE MANÈGE CHAUDRON

⌚ Tous les jours - 15h-19h

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtaillon - Le Grand-Bornand Châtaillon

Manège à propulsion parentale fabriqué à partir d'un chaudron de cuivre utilisé autrefois pour la fabrication du fromage, et d'une ancienne baratte à beurre qui sert de mécanisme d'actionnement.

A parent-powered merry-go-round made from a copper cauldron that was once used to make cheese, and an old butter churn that serves as the drive mechanism.

👶 De 3 à 6 ans

⌚ Accès libre.

### VACHE DE MANÈGE

⌚ Tous les jours - 15h-19h

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtaillon - Le Grand-Bornand Châtaillon

Un drôle de troupeau de vaches tout droit sorti d'une étable après un dur hiver. Liberté de cavalier par monts et par vaux, festins d'herbe et de fleurettes...

Manège proposé par Le Théâtre de La Toupine.

*A funny herd of cows straight out of a barn after a harsh winter. Freedom to roam the hills and valleys, feasting on grass and flowers...*

*Carousel presented by Le Théâtre de La Toupine.*

👶 De 1 à 6 ans

⌚ Accès libre.

## ESPACES DE JEUX

Games area

### JEUX EN BOIS GÉANTS ★ ☀️

GIANT WOODEN GAMES

⌚ Tous les jours - 15h-19h

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtaignier - Le Grand-Bornand Châtaignier

⌚ A partir de 5 ans

⌚ Accès libre.

### ESPACE « COSMOS » ★ ☀️

par la compagnie Festijoux

COSMOS SPACE BY FESTIJEUX

⌚ Tous les jours - 15h-19h

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtaignier - Le Grand-Bornand Châtaignier

Un espace dédié aux enfants et aux familles pour explorer les mystères de l'univers tout en s'amusant. Cosmos est une aventure où petits et grands peuvent se retrouver, apprendre et jouer ensemble.

*A space dedicated to children and families to explore the mysteries of the universe while having fun. Cosmos is an adventure where young and old can come together, learn, and play together.*

⌚ A partir de 5 ans

⌚ Accès libre.

## ARTISANAT

Crafts



### MARCHÉ DES CRÉATEURS ☀️

MARKET OF DESIGNERS

⌚ Tous les jours (sauf le 25/12) - 15h-19h

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtaignier - Le Grand-Bornand Châtaignier

Découvrez le travail de nos artisans : bijoux, peintures, illustrations, bougies, créations en bois, tissus, cuirs, laines et céramiques pour petits et grands.

*Discover the work of our craftsmen: graphic ceramists, mosaicists, painters, carpenters, candle makers, organic soaps, jewelry and fabric accessories...*

⌚ Accès libre.

## ET AU GRAND-BORNAND VILLAGE

and in Le Grand-Bornand Village

### MESSES DE NOËL ☀️

CHRISTMAS MASS

⌚ Mercredi 24/12 - 19h et 21h /

Jeudi 25/12 - 10h30

📍 Eglise Notre Dame de l'Assomption -

Le Grand-Bornand Village

Crèche vivante le 24/12 à 18h30, 20h30 et 22h30.

⌚ Accès libre.

### ILLUMINATION DE L'ÉGLISE ★ ☀️

ILLUMINATING THE CHURCH

⌚ Du 20/12 au 04/01 - à partir de 17h30

📍 Place de l'église - Le Grand-Bornand Village

⌚ Accès libre.

## Noël sur le Domaine Skiable

Christmas in the ski area

### AU CHARMIEUX

At Le Charmieux

### NOËL AU CHARMIEUX ! ★ ☀️

CHRISTMAS IN LE CHARMIEUX

⌚ DU 20/12 AU 02/01 - 9h-17h

📍 Hall bâtiment Le Charmieux - Le Grand-Bornand Châtaignier

Le bâtiment du Charmieux se pare de ses plus beaux décors pour célébrer avec vous la magie de Noël ! Venez découvrir ce mini village du Père Noël : sapin géant, calèche du Père Noël, boîte aux lettres du Père Noël, photobooth et un tas d'autres surprises.

*The Charmieux building is decked out in its finest decorations to celebrate the magic of Christmas with you! Come and discover this mini Santa Claus village: giant Christmas tree, Santa's carriage, Santa's letterbox, photobooth and lots of other surprises.*

⌚ A partir de 1 ans

⌚ Accès libre.

### SÉANCE PHOTO AVEC LE PÈRE NOËL AU CHARMIEUX ! ★ ☀️

PHOTO SESSION WITH SANTA CLAUS AT LE CHARMIEUX

⌚ LE 23/12 ET 24/12 - 9h30-10h30

📍 Hall bâtiment Le Charmieux - Le Grand-Bornand Châtaignier

Partagez une séance photo avec le Père Noël ! Rendez-vous dans le bâtiment du Charmieux pour prendre votre photo et repartir avec un souvenir inoubliable ! La photo vous sera envoyée directement sur votre boîte mail pour revivre la magie à la maison.

*Share a photo shoot with Santa Claus! Head to the Charmieux building to have your photo taken and leave with an unforgettable souvenir! The photo will be sent directly to your email address so you can relive the magic at home.*

⌚ A partir de 1 ans

⌚ Accès libre.

### SUR LES PISTES

On the slopes

### LE PÈRE NOËL SUR LES PISTES ! ★

SANTA CLAUS ON THE SLOPES!

⌚ DU 22/12 AU 24/12 - 11h30-12h30

📍 Domaine skiable

Entre deux descentes ou pendant votre remontée sur le téléski, gardez les yeux grands ouverts, le Père Noël pourrait bien apparaître sur ses skis ! Ne manquez pas le rendez-vous avec lui avant sa grande tournée !

*Between runs or while riding the chairlift, keep your eyes peeled—Santa Claus might just pop up on his skis! Don't miss your chance to meet him before he sets off on his big journey!*

⌚ A partir de 3 ans

⌚ Accès libre. Forfait de ski requis (accès à ski).



### LE SELFIE DU PÈRE NOËL ★

SUR LES PISTES !

SANTA CLAUS' SELFIE ON THE SLOPES!

⌚ LE 22/12 ET 23/12 - 13h30-14h30

⌚ LE 24/12 - 12h30-13h30

📍 Domaine skiable

Le Père Noël t'attend sur l'aire de pique-nique de la piste verte du lac pour une séance photo improvisée.

*Santa Claus is waiting for you at the picnic area on the "Piste du Lac" green slope for a photo session.*

⌚ A partir de 3 ans

⌚ Accès libre. Forfait de ski requis (accès à ski).

**SAMEDI 20 DÉCEMBRE**

Saturday 20th December

**LE CAFÉ DU SKIEUR ET QUESTIONS SUR NOS CHAMPIONS ★ ☂**

THE SKIER'S CAFÉ AND QUESTIONS ABOUT OUR CHAMPIONS

⌚ 9h-10h30

📍 Front de neige du Charmieux - Le Grand-Bornand Châtaillon

Partagez un instant de douceur à l'ouverture des pistes en dégustant les saveurs locales avec les Marmottes et Thomas le Prince. Participez au quiz en duel autour des sports d'hiver et de nos champions. De quoi vous échauffer pour votre journée de ski !

*Share a sweet moment at the opening of the slopes by sampling local flavours with Les 2 Marmottes and Thomas le Prince. Take part in a quiz duel about winter sports and our champions. It's the perfect way to warm up for your day of skiing!*

⌚ Accès libre.

**LUNDI 22 DÉCEMBRE**

Monday 22nd December

**LE CAFÉ DU SKIEUR : SPÉCIAL FÊTES DE FIN D'ANNÉE ★ ☂**

THE SKIER'S CAFÉ: SPECIAL FESTIVE SEASON

⌚ 9h-10h30

📍 Front de neige du Charmieux - Le Grand-Bornand Châtaillon

Venez célébrer les fêtes de fin d'année et partager un moment de douceur à l'ouverture des pistes : café, chocolat chaud et jus de pomme de notre partenaire Thomas le Prince. Participez aussi à une dégustation ludique de tire d'ébène !

*Celebrate the festive season and enjoy a sweet moment at the opening of the slopes: coffee, hot chocolate and apple juice from our supplier Thomas le Prince. You can also take part in a fun tasting session based around maple syrup!*

⌚ Accès libre.

**VISITE GUIDÉE DE L'ORGUE DU GRAND-BORNAND ★ ☂**

DISCOVER THE GRAND-BORNAND ORGAN

⌚ 17h

📍 Eglise Notre Dame de l'Assomption - Le Grand-Bornand Village

Les orgues, instruments emblématiques des églises, renferment bien des secrets...

Plongez dans les coulisses de cet instrument épataant avec l'organiste Sébastien Dupont.

*Organs, emblematic church instruments, hold many secrets... Dive behind the scenes of this amazing instrument with organist Sébastien Dupont.*

⌚ A partir de 6 ans

⌚ Gratuit.

Nombre de places limité. Réservation obligatoire à l'Office de tourisme à partir du samedi précédent. Visite de 1h.

**POT D'ACCUEIL AU CHATAILLON ★ ☂**

WELCOME DRINK AT LE GRAND-BORNAND CHATAILLON

⌚ 18h30

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtaillon - Le Grand-Bornand Châtaillon

Présentation des animations et activités de la semaine. Vin chaud et chocolat chaud offerts à toute la famille.

Apportez votre gobelet ou profitez du pot d'accueil pour vous offrir un souvenir du Grand-Bornand pratique et réutilisable, le gobelet en vente à 1 € pendant le pot et à l'accueil de l'Office de tourisme.

*Presentation of the weekly activities and events, welcome drink (mulled wine / hot chocolate - 1 € for the cup).*

⌚ A partir de 1 an

⌚ Accès libre. Gobelet ECOcup du Grand-Bornand en vente à 1€.

**MARDI 23 DÉCEMBRE**

Tuesday 23rd December

**VISITE GUIDÉE : HAMEAU DU VIEUX CHATAILLON**

GUIDED TOUR OF CHATAILLON'S OLD VILLAGE

⌚ 10h

📍 Office de tourisme du Grand-Bornand Châtaillon - Le Grand-Bornand Châtaillon

⌚ A partir de 10 ans

⌚ Tarif réduit : de 5 à 6 € (5 € / personnes handicapées et 6 € / étudiants), Adulte : 8 €, Enfant (6-12 ans) : 6 €. Gratuit : moins de 6 ans. Tarifs réduits sur justificatif.

Réservation obligatoire sur la billetterie en ligne ou à l'Office de tourisme. Minimum 5 inscrits. Visite de 1h30.

**CONCERT : MISTER CHAP'S S'INVITE****SUR LES PISTES ! ★ ☂**

CONCERT: MISTER CHAP'S HITS THE SKI SLOPES!

⌚ 11h30-15h30

📍 Domaine skiable

Mister Chap's fera vibrer le domaine skiable avec son banjo et son micro. Retrouvez-le sur les pistes et laissez-vous aller au rythme de sa musique !

Surveillez les réseaux sociaux le jour J pour retrouver son emplacement.

*Mister Chap's will get the ski area buzzing with his banjo and microphone. Find him on the slopes and let yourself go to the rhythm of his music! Keep an eye on social media on the day to find out where he'll be.*

⌚ Accès libre. Forfait de ski requis (accès à ski).

**À LA FERME : À LA DÉCOUVERTE DE LA FABRICATION DU REBLOCHON ★ ☂**

DISCOVER THE REBLOCHON CHEESE MAKING IN A FARM

⌚ 14h

📍 Le Grand-Bornand

⌚ A partir de 8 ans

⌚ Adulte : 6,50 €, Enfant (6-12 ans) : 3,50 €.

Gratuit pour les moins de 6 ans.

Inscription à l'Office de tourisme la veille au plus tard selon disponibilités. Durée : environ 1h30.

**ACTIVITÉ PARENTS-ENFANTS : CONSTRUCTION D'UN IGLOO ET GOÛTER ★**

CHILDREN WITH PARENTS ACTIVITY: CONSTRUCTION OF AN IGLOO AND SNACK

⌚ 14h-16h30

📍 Village de vacances Auberge Nordique - Le Grand-Bornand Vallée du Bouchet

⌚ A partir de 6 ans

⌚ Adulte : 6,50 € (goûter) Enfant (6-12 ans) : 26 € (participation + goûter).

Réservation la veille au plus tard auprès de l'ESF Nordic (selon places disponibles et sous réserve de 5 enfants minimum inscrits).

**À LA DÉCOUVERTE DU MÉTIER DE NIVOCULTEUR ET DE L'USINE À NEIGE ★ ☂**

DISCOVER THE SNOW FACTORY AND THE PROFESSION OF SNOW MAKER

⌚ 14h30-15h30

📍 Usine à neige de la Sonnerie

Partez à la découverte de l'usine à neige et du métier de nivoculteur. Entre pompes à eau et compresseurs, découvrez comment se fabrique la neige de culture et vivez la passion de nos nivoculteurs.

Accès en ski uniquement (piste verte).

*Discover the snow factory and the profession of snow maker. Access only by ski on a green slope.*

⌚ A partir de 6 ans

⌚ Gratuit. Prévoir un forfait (semaine, journée, montée simple...).

Nombre de places limité. Inscription à l'Office de tourisme obligatoire à partir du samedi précédent, au comptoir uniquement.

**MERCREDI 24 DÉCEMBRE**

Wednesday 24th December

**MARCHÉ HEBDOMADAIRE ★ ☂**

WEEKLY MARKET

⌚ 8h-12h30

📍 Grenette - Le Grand-Bornand Village

⌚ Accès libre.



**DON DU SANG AU RESTAURANT**

**SCOLAIRE**

BLOOD DONATION

⌚ 8h30-11h30

📍 Restaurant scolaire - Le Grand-Bornand Village  
Votre sang fait la différence ! Le don de sang sauve chaque année des milliers de vies en France.

2 obligations : ne pas venir à jeun et pouvoir fournir une pièce d'identité ou une carte de donneur.

*Blood donation. Bring an ID and do not come on an empty stomach.*

⌚ Gratuit.

Privilégiez la prise de rendez-vous sur sang.fr.

**BAMBINS DES BOIS \***

CARPENTRY DISCOVERY WORKSHOP

⌚ 15h-18h30

📍 Grenette - Le Grand-Bornand Village

Vos enfants apprennent à percer, à suivre un trait avec une scie, à fabriquer une figurine en bois ! Cette animation plaît autant aux enfants qu'aux parents ! Les apprentis menuisiers repartent avec le modèle réalisé !  
*Your children learn to drill, to follow a line with a saw, to make a wooden figurine! Children and parents alike enjoy this activity! The apprentice carpenters leave with the completed model!*

⌚ A partir de 6 ans

⌚ Plein tarif : 5 €.

Inscription à l'Office de tourisme obligatoire.

Nombre de places limité. Session de 30 min.  
Présence obligatoire d'un adulte pour les enfants âgés de 6 à 8 ans.

**CONCERT : GOSPEL ANGEL \***

CONCERT: GOSPEL ANGEL

⌚ 16h30

Aussi à 17h30 et à 18h30.

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtelain - Le Grand-Bornand Châtelain

Gospel Angel revisite le répertoire gospel en lui apportant un son et une identité unique, empreints de blues, de folk ou de country.

*Gospel Angel band revisits the gospel repertoire by bringing a unique sound and identity based on blues, folk or country music.*

⌚ A partir de 3 ans

⌚ Accès libre.

**DESCENTE AUX FLAMBEAUX DES MONITEURS DE L'ÉCOLE DU SKI**

**FRANÇAIS** \*

TORCHLIGHT DESCENT BY THE FRENCH SKI SCHOOL INSTRUCTORS

⌚ 17h

📍 Front de neige du Charmieux - Le Grand-Bornand Châtelain

Descente aux flambeaux avec les moniteurs de l'École du ski français, ouverte à tous à partir du niveau 1ère étoile. Départ de la descente aux flambeaux 30 minutes après l'horaire indiqué.

Apportez votre gobelet ou profitez de la descente aux flambeaux pour vous offrir un souvenir du Grand-Bornand pratique et réutilisable, le gobelet en vente à 1 € pendant l'animation et à l'accueil de l'Office de tourisme.

*Torchlight descent with the French Ski School instructors open to everybody from level 1st star (free for ESF students, 5 € for all others and skipass required for all participants). Torchlight descent starts 30 minutes after the time indicated.*

⌚ A partir de 6 ans

⌚ Gratuit pour les élèves des cours ESF, 5 € pour les participants extérieurs. Règlement sur place (espèces ou chèque). Pour tous les participants : prévoir un forfait (semaine, journée, montée simple, etc.). Torche offerte.

Inscription sur place.

**LE PÈRE NOËL EST AU CHIAILLON! \***

SANTA CLAUS IS IN LE CHIAILLON!

⌚ 17h30  
📍 Place de l'Office de tourisme du Châtelain - Le Grand-Bornand Châtelain

Un après-midi magique qui se terminera par l'arrivée du Père Noël.

Programme :

- 17h30 : descente aux flambeaux par les moniteurs de l'École du ski français sur les pistes du Châtelain;

- 18h30 : défilé et parade de Noël depuis le magasin du "Maroly Sports" jusqu'à la place de l'Office de tourisme,

- 18h45 : photos avec le Père Noël, dans un décor féerique.

Navette de la ligne A au départ de l'Office de tourisme du Grand-Bornand Châtelain en direction du Grand-Bornand Village à 19h10, 19h45 et 20h15.

*A magical afternoon ending with Santa Claus arrival. At 5.30 pm, torchlight descent by instructors from the French Ski School on the Châtelain slopes. At 6.30 pm, Christmas parade from the Maroly Sports shop to the Tourist Office square. At 6.45 pm, photos with Santa Claus in a magical setting. Shuttle bus line A departs from Grand-Bornand Châtelain Tourist Office to Grand-Bornand Village at 7:10 pm, 7:45 pm and 8:15 pm.*

⌚ A partir de 1 an

⌚ Accès libre.

**CRÈCHE VIVANTE DE NOËL \***

CHRISTMAS NATIVITY SCENE

⌚ 18h30

📍 Eglise Notre Dame de l'Assomption - Le Grand-Bornand Village

Venez admirer la crèche vivante de Noël devant l'église proposée par l'Association des conscrits à l'occasion des deux messes de Noël.

*Enjoy the living nativity scene by a local youth association for Christmas masses.*

⌚ A partir de 3 ans

⌚ Accès libre.



### EN ATTENDANT LE BONHEUR DES MÔMES : SPECTACLE "ENVOL" ★ ☂ ↗

WAITING FOR FUN FOR KIDS FESTIVAL: "ENVOL" SHOW

⌚ 17h30

📍 Place de l'Office de tourisme du Châtaillon - Le Grand-Bornand Châtaillon

Rêver que l'on vole donne un sentiment de liberté, de puissance et de tranquillité en même temps.

Cette déambulation de grands oiseaux lumineux et colorés donne envie de les suivre, de les regarder pour rêver à voler. *Dreaming that you are flying gives you a feeling of freedom, power, and tranquility all at once. This gathering of large, bright, and colorful birds makes you want to follow them, to watch them and dream of flying. They dance, cross paths, and twirl through the air. They are sometimes far from people, but also close enough for a "bird hug." A poetic delight for all.*

⌚ A partir de 3 ans

⌚ Accès libre.

### LA MESSE DE NOËL ★ ☂ ↗

CHRISTMAS MASS

⌚ 19h et 21h

📍 Eglise Notre Dame de l'Assomption - Le Grand-Bornand Village

⌚ A partir de 1 an

⌚ Accès libre.

### JEUDI 25 DÉCEMBRE

Thursday 25th December

### LA MESSE DE NOËL ★ ☂ ↗

CHRISTMAS MASS

⌚ 10h30

📍 Eglise Notre Dame de l'Assomption - Le Grand-Bornand Village

⌚ A partir de 1 an

⌚ Accès libre.

### ACTIVITÉ ENFANTS : CONSTRUCTION D'UN IGLOO ET GÔUTER ★

CHILDREN ACTIVITY: IGLOO BUILDING AND SNACK

⌚ 14h-16h30

📍 Village de vacances Auberge Nordique - Le Grand-Bornand Vallée du Bouchet

⌚ De 6 à 12 ans

⌚ Enfant (6-12 ans) : 26 €.

Réservation la veille au plus tard auprès de l'ESF Nordic (selon places disponibles et sous réserve de 5 enfants minimum inscrits).



### DESCENTE AUX LEDS STARSKI ★

LEDS TORCHLIGHT DESCENT WITH STARSKI SKI SCHOOL

⌚ 17h30

📍 Front de neige du Châtelet - Le Grand-Bornand Châtaillon

Descente aux LEDS ouverte à tous (niveau de ski requis : piste verte) avec les moniteurs de l'école de ski Starski. Embarquement des participants 30 minutes avant l'heure indiquée de la descente.

*LEDS torchlight descent with the Starski ski school instructors. Open to everybody (from green slope level) and free (ski pass required). Meeting at the bottom of the chairlift 30 minutes before the indicated time of the torchlight descent.*

⌚ Gratuit. Pour les participants : prévoir un forfait (semaine, journée, montée simple, etc.).

Inscription sur place.

### VENDREDI 26 DÉCEMBRE

Friday 26th December

### VISITE GUIDÉE : VILLAGE DU GRAND-BORNAND

GUIDED TOUR: VILLAGE OF LE GRAND-BORNAND

⌚ 10h

📍 Devant l'Office de tourisme - Le Grand-Bornand Village

⌚ A partir de 10 ans

⌚ Tarif réduit : à partir de 5 € (personne handicapée), Adulte : 8 €, Enfant (6-12 ans) : 6 €, Etudiant : 6 €. Gratuit : moins de 6 ans. Tarifs réduits sur justificatif.

Réservation obligatoire sur la billetterie en ligne ou à l'Office de tourisme. Minimum 5 inscrits. Visite de 1h.

### À LA FERME : À LA DÉCOUVERTE DE LA

### FABRICATION DU REBLOCHON ★ ☂

DISCOVER THE REBLOCHON CHEESE MAKING IN A FARM

⌚ 14h

📍 Le Grand-Bornand

⌚ A partir de 8 ans

⌚ Adulte : 6,50 €, Enfant (6-12 ans) : 3,50 €.

Gratuit pour les moins de 6 ans.

Inscription à l'Office de tourisme la veille au plus tard selon disponibilités. Durée : environ 1h30.

### À LA DÉCOUVERTE DU MÉTIER DE

### DAMEUR ★ ☂

DISCOVERING THE JOB OF A SNOW GROOMER

⌚ 17h

📍 Garage du Clut - Le Grand-Bornand Châtaillon

Vous les apercevez à la nuit tombée sur les pentes enneigées du Grand-Bornand, au loin avec leurs lumières... Ce sont les dameuses, qui entretiennent et façonnent les pistes de ski. Rencontrez un dameur qui vous parlera de son métier et de sa machine !

*At nightfall in the ski area, you can see the groomers that maintain and shape the ski slopes. Meet a grommer who will tell you about his job and his machine!*

⌚ A partir de 6 ans

⌚ Gratuit.

Nombre de places limité. Inscription à l'Office de tourisme obligatoire à partir du samedi précédent, au comptoir uniquement.



### EN ATTENDANT LE BONHEUR DES MÔMES : SPECTACLE

### "FIRESHOW" ★ ☂ ↗

WAITING FOR FUN FOR KIDS FESTIVAL: "FIRESHOW"

⌚ 18h

📍 Grenette - Le Grand-Bornand Village

Ce spectacle allie les dernières techniques LEDS à des effets pyrotechniques sans précédents, où le temps, le feu et la technologie dialoguent. La vie s'embrase, la joie brûle pour finir en étincelles crépitantes.

*This show combines the latest LEDS techniques with amazing pyrotechnic effects.*

⌚ A partir de 3 ans

⌚ Accès libre.



## À VOIR À FAIRE

DEMANDEZ NOS GUIDE'S INFOS  
À L'OFFICE DE TOURISME !

> GUIDE PRATIQUE (hébergements, commerces, restaurants...)

> GUIDE ACTIVITÉS HIVER

Ask for our Visitor's guide at the Tourist Office!

> The practical guide (accommodation, shops, restaurants...)

> The winter activities guide

## LES BARS, RESTO' & ASSOS S'ANIMENT

SAMEDI 20 DÉCEMBRE , VENDREDI  
26 DÉCEMBRE

21H-2H - SOIRÉE DJ SET AU

DÉRAPAGE ↗

DJ SET AT THE DÉRAPAGE

📍 Bar d'ambiance Le Dérapage - Le Grand-Bornand Châtelain  
+33 (0)4 50 27 05 30

Retrouvez-nous pour un apéro-DJ !  
*Join us for an aperitif-DJ!*

LUNDI 22 DÉCEMBRE

19H - CONCERT LIVE MUSIC AU

DÉRAPAGE ↗

LIVE MUSIC CONCERT AT LE DÉRAPAGE

📍 Bar d'ambiance Le Dérapage - Le Grand-Bornand Châtelain  
+33 (0)4 50 27 05 30

Profitez de l'ambiance d'un concert live au Dérapage !

*Enjoy the atmosphere of a live concert at Dérapage!*

Entrée libre. Free entry.

MERCREDI 24 DÉCEMBRE

ARRIVÉE DU PÈRE NOËL À LA

BOURNERIE

ARRIVAL OF SANTA CLAUS AT LA  
BOURNERIE

📍 Restaurant la Bournerie - Le  
Grand-Bornand Châtelain  
+33 (0)4 50 27 00 28  
labourerie@orange.fr

Arrivée du Père Noël à la Bournerie à  
l'occasion du Réveillon de Noël. Menu  
à la carte.

*Santa Claus arrives at La Bournerie for  
Christmas Eve.*

## OH LES BO! LOOPS PATINOIRE COUVERTE

DE 800 M<sup>2</sup>

Ouverte tous les jours

à partir du 25 décembre 2025

COVERED ICE SKATING

Open every day

JARDIN DE GLACE

| 10h-12h mercredi, vendredi, dimanche  
pour les 3-10 ans et leurs parents

ICE GARDEN

| 10 am-12 pm Wednesday, Friday, sunday  
for children 3-10 years old with parents



ART  
VACHE

© P. Amoudry

### UNE GALERIE D'ART EN PLEIN AIR !

Galerie permanente et en plein air de peintures et sculptures dédiées à la star ruminante du Grand-Bo. Plan disponible auprès de l'Office de Tourisme.  
*Permanent outdoor gallery of paintings and sculptures dedicated to Le Grand-Bo's ruminant star. Map available at the Tourist Office.*

### CHASSE AUX TRÉSOR « ART VACHE »

En famille, partez à la recherche des œuvres de l'Art'Vache, répondez aux énigmes qu'elles vous posent et laissez-les vous conter l'histoire du Grand-Bornand.

### TREASURE HUNTING

*With your family, go in search of the Art'Vache works of art, answer the riddles they give you and let them tell you the history of Le Grand-Bornand.*

⌚ A partir de 6 ans ⚖ Tarif : 3 €. Livret en vente à l'Office de tourisme.



## LE GRAND-BORNAND TOURISME

+33 (0)4 50 02 78 00

infos@legrandbornand.com

legrandbornand.com



Connexion wifi  
dans la station\*.  
Wi-Fi connections  
available in the resort\*.

\* Informations sur les zones couvertes et conditions d'utilisation disponibles à l'Office de tourisme.  
Information on coverage and terms of use available in the Visitor Centre.



Rando, vtt, raquettes...  
laissez-vous guider !  
**Virées en Aravis!**

## NOS LABELS



Qualité Tourisme™ :  
la satisfaction des visiteurs  
au cœur des préoccupations  
de l'Office de tourisme  
QUALITÉ TOURISME™ : a landmark  
for your trip in France



Le Grand-Bornand est labellisé  
« FAMILLE PLUS MONTAGNE »  
Le Grand-Bornand is certified as a  
FAMILY FRIENDLY MOUNTAIN RESORT



Le Grand-Bornand est labellisé  
« FLOCHE VERT »  
Le Grand-Bornand is certified  
« Flocon Vert »



## LA BOUTIQUE / THE SHOP

### VENEZ DÉCOUVRIR NOS PRODUITS OFFICIELS

#### « LE GRAND-BORNAND »

Casquettes, bonnets, affiches, stylos, mugs, flasque, gobelets, Buff, sacs, lunettes de soleil, tee-shirts, polos, gourdes, parapluies, porte-clés, cordons et bien d'autres produits sont en vente dans notre boutique officielle Le Grand-Bornand Tourisme.

*Le Grand-Bornand souvenirs and gifts on sale  
in the Official Le Grand-Bornand Tourism Shop.*

## LE VERSANT DURABLE DU GRAND-BORNAND EST L'AFFAIRE DE TOUS !

Habitants, socioprofessionnels et visiteurs... à chacun sa part pour une ambition collective ! Adoptons les bons gestes pour prendre soin ensemble de notre bien commun :



Je partage les espaces en respectant les alpages et le travail des agriculteurs.



Je respecte les espaces en utilisant les pistes et itinéraires balisés.



J'œuvre pour une montagne zéro déchet.



Je me déplace mieux en utilisant les navettes ou mes jambes.



J'observe et j'admire la faune et la flore sauvages à distance.  
Je tiens mon chien en laisse.



Je commerce local.



Je me soucie au quotidien de ma consommation d'eau et d'énergie.



OÙ EST MON BUS ?  
Voir le réseau en temps réel



SALOMON

